

ENLACES

Boletín informativo del Programa Consultivo de Pacientes y sus Familias de Moffitt Cancer Center | Verano de 2024

LA PERSPECTIVA DEL PACIENTE

Ya no estoy sola

Amy Bondon, paciente asesora del Programa Consultivo de Pacientes y sus Familias

La mayor parte de mi vida he sido autosuficiente. Soy trabajadora autónoma y me siento a gusto sola. En enero de 2019 vine a Florida desde Nueva Jersey, como todos los años. Estaba ansiosa por disfrutar del sol. Recuerdo que el primer día sentí el sol en la cara mientras recorría 30 millas en bicicleta por la Florida Greenway. Tenía buena salud y me sentía feliz. Nunca se me hubiera ocurrido que dos días después estaría en la sala de urgencias con un dolor insoportable.

Siempre había podido cuidarme sola, y era desconcertante estar en una situación en que ya no era así. Pasé unas semanas muy duras, llenas de dolor, sin poder comer y con muchos análisis médicos. Al cabo del tiempo llegué a Moffitt con la preocupación de que tenía cáncer de cuello uterino y necesitaba operarme de inmediato.



Casi cinco años después de que le diagnosticaran cáncer de cuello uterino, Amy Bondon le retribuye a Moffitt como paciente asesora.

El día de la operación estaba asustada. Nunca había estado enferma u hospitalizada, ni había recibido anestesia. Al despertar de la operación me dijeron que mi caso era más complicado de lo previsto, y me dejaron en observación. El aparato digestivo se me paralizó. Nueve días después me operaron de urgencia; estuve muy enferma y muy sola por mucho tiempo. Por fortuna, mi fe profunda me sostuvo y me dio paz en medio de todo.

(Continúa en la página 3).

EN ESTE BOLETÍN

- 1 Ya no estoy sola
- 2 Columna del copresidente
- 3 Los capellanes forman parte del equipo interdisciplinario
- 4 ¿Verlos o no verlos? Es una pregunta importante
- 5 Recursos de Moffitt para el paciente y el cuidador
- 6 LUNA ofrece información y apoyo emocional a los pacientes latinos y sus familias
- 7 La mamografía anual me salvó la vida
- 8 Los Servicios de Rehabilitación
- 9 Moffitt y la YMCA de la Costa del Sol de Florida ofrecen clases a supervivientes de cáncer
- 10 Moffitt colabora con los pacientes para mejorar la programación de citas
- 11 Conozca sus opciones de programación de citas
- 12 Orientación para pacientes y familias



David Dauman

COLUMNA DEL COPRESIDENTE

David Dauman, paciente asesor y copresidente de la Junta Consultiva de Pacientes y sus Familias



En 2012 me diagnosticaron mieloma múltiple. Fue difícil pasar por la quimioterapia, la radioterapia y dos trasplantes de células madre. Me hizo preguntarme si vería crecer a mis hijos o si disfrutaría de la segunda mitad de mi vida.

Al mirar atrás 12 años después, sé que me fortalecí mucho para luchar contra el cáncer al hablar con otras personas que habían tenido la enfermedad. Su punto de vista era diferente del de los médicos y las enfermeras que me daban consejo profesional. Eran como mis hermanos mayores. Validaban mis temores y mi confusión. Me hacían sentir que no estaba solo y que podía aprender de su valentía. Tenía el apoyo de personas cuyo único vínculo conmigo era un enemigo común. Éramos «compañeros de armas».

El apoyo de personas que entendían la situación fue invaluable para recuperarme en los aspectos físico y emocional desde los peores días de la lucha contra el cáncer.

Aunque parezca raro, pasar por la experiencia del cáncer trae consigo una oportunidad. Si se siente a gusto hablando de sus experiencias con otras personas, hágalo. Usted tiene mucho que ofrecer. Tiene credibilidad en el asunto. Ya sea de manera casual, a través de Imerman Angels o como paciente asesor, hay maneras de ayudar a otros. Probablemente usted sea demasiado humilde para darse cuenta de lo importantes que son sus ideas y su tiempo para otros pacientes y sus familias.

Ánimo, compañero. Dígame en qué puedo ayudarle.

Imerman Angels es una organización en la que las personas afectadas por el cáncer pueden buscar ayuda o brindar apoyo a otras. Visite ImermanAngels.org para recibir información sobre cómo establecer contacto individual con alguien que haya tenido cáncer.

¿Quiere hablar con alguien que le entienda?

Imerman Angels es una organización comunitaria que ofrece apoyo gratuito, personalizado e individual sobre el cáncer a personas que tienen la enfermedad, supervivientes, personas con predisposición genética a un tipo de cáncer y cuidadores.

Si desea comunicarse con esta fuente de apoyo, visite ImermanAngels.org (en inglés) o llame al (866) 463-7626.

IMERMAN  ANGELS

Nos interesan sus opiniones

Si desea hablar de sus experiencias, ofrecer opiniones o suscribirse a nuestro boletín, escriba a

PatientAdvisors@Moffitt.org

o llame al (813) 745-2963.



Ya no estoy sola

(Viene de la página 1).

Soporté muchos tratamientos, operaciones y complicaciones que pusieron mi vida en peligro. En Moffitt no me sentí sola. Lo que hizo soportable mi recuperación fueron las conexiones increíbles que forjé con las enfermeras y los auxiliares médicos. Fue muy importante para mí que dedicaran tiempo a visitarme y a charlar conmigo. Llegué a conocer muy bien a estas personas. Un día, una enfermera sugirió que me ofreciera de paciente asesora. Yo estaba muy enferma en ese momento y no sabía en qué consistía ser paciente asesor, pero me quedé con la idea.

Cuando me recuperé, recordé ese consejo y averigüé cómo ser voluntaria del Programa Consultivo de Pacientes y sus Familias. Sentía la obligación de retribuir en algo el amor esperanzador, el apoyo, la consideración y la empatía que todo el equipo de Moffitt me dio. Como paciente asesora tendría la oportunidad de relacionarme con otras personas que también habían tenido cáncer. A pesar de estar casi siempre sola, heredé de mi padre

la facilidad de expresión. Me encanta conocer personas y oír sus relatos, que me derriten el corazón y me motivan.

Ahora que han pasado casi cinco años del tratamiento, paso el tiempo visitando pacientes en los consultorios y los pisos de hospitalización de Moffitt. Estoy muy agradecida de estar en una situación en la que puedo aprovechar mi experiencia para brindar compañía, apoyo y aliento a otras personas que pasan por un momento difícil. Ser voluntaria en Moffitt es la alegría de mi vida.

¿Ha tenido cáncer o ha cuidado a una persona con cáncer? ¿Le gustaría corresponder en algo, como Amy? Escriba PatientAdvisors@Moffitt.org o llame al (813) 745-2963 para enterarse del Programa Consultivo de Pacientes y sus Familias.

CHARLAS CON EL CAPELLÁN

Los capellanes forman parte del equipo interdisciplinario

Garth Battick, capellán de Moffitt

Toda receta excelente tiene varios ingredientes. Moffitt Cancer Center se parece a una receta excelente en que cuenta con un equipo polifacético de profesionales médicos capacitados que orientan al paciente y a su familia durante los altibajos físicos, emocionales y espirituales del trayecto que recorren al tratar de entender sus opciones y de tomar decisiones informadas sobre su salud y su vida.

La combinación de estos ingredientes de médicos, enfermeras, auxiliares, especialistas en nutrición, fisioterapeutas, trabajadores sociales, intérpretes médicos y capellanes crea un equipo interdisciplinario sólido de atención al paciente. Cada disciplina se caracteriza por un conjunto único de habilidades que se integran y complementan entre sí. Dentro del equipo interdisciplinario, los capellanes trabajan hombro con hombro con los demás integrantes. Los capellanes aportan

una perspectiva que no tiene que ver con los aspectos clínicos, una forma activa de escuchar, inteligencia espiritual y recursos religiosos. Desempeñan un papel importante en la labor general

del equipo de crear un entorno seguro en el que los pacientes y las familias de distintas características se reúnan para hablar de las opciones de tratamiento, los objetivos de la atención y, a veces, los deseos al final de la vida.

Los capellanes –en su función de ingredientes del equipo interdisciplinario– propician una sensación de paz interior y de fortaleza espiritual que, al igual que un platillo favorito, puede satisfacer mucho.



Si desea hablar con un capellán multiconfesional, llame al (813) 745-8407.

¿Verlos o no verlos? Es una pregunta importante.

Sean T. Powell, trabajador social y director de Gestión de Atención Médica



Parte de la travesía de cada paciente consiste en hacerse distintos tipos de pruebas, como análisis de sangre, tomografías computarizadas y resonancias magnéticas, y en esperar los resultados. Los resultados de estas pruebas pueden indicar si el cáncer está en remisión, si se necesita más tratamiento para controlar la enfermedad o si el cáncer ha empeorado. Como es natural, cualquiera de las situaciones posibles puede generar mucha ansiedad durante la espera de los resultados.

Los pacientes tienen ahora acceso a la información contenida en su historia clínica electrónica. En el portal digital para pacientes, tienen acceso fácil a los apuntes que toman los médicos, la programación de citas, las pautas de tratamiento y los resultados de las pruebas. Antes teníamos que esperar una llamada del consultorio médico para que nos dieran los resultados de los últimos análisis clínicos. Ahora, esa información está a nuestro alcance en cuanto los resultados están listos.

«Leer los resultados de los análisis en el portal puede aportar información valiosa», dice el doctor Timothy Hembree, vicepresidente del Departamento de Calidad de Moffitt. «Mantenerse informado acerca de su salud le faculta y capacita para tener conversaciones provechosas con el médico. Participar de manera activa en su atención médica significa responsabilizarse de

su bienestar, hacer preguntas, tomar decisiones fundamentadas y cumplir las recomendaciones que le den. Si el paciente y el médico trabajan en equipo, se pueden lograr desenlaces clínicos óptimos».

Todo esto podría hacer que se pregunte: «¿Debo ver los resultados antes de que el médico me llame?».

No hay respuestas correctas. Tanto verlos como no verlos tiene ventajas y desventajas. Tratar de interpretar los resultados de los análisis clínicos sin un profesional médico que se los explique podría causar malentendidos, temor, ansiedad y frustración al paciente a quien le acaban de diagnosticar la enfermedad y que no ha tenido experiencia en entornos de atención médica. En estas circunstancias, quizá sea mejor esperar a la próxima cita o llamada telefónica para entender bien qué sucede.

Sin embargo, muchos pacientes alcanzan un grado aceptable de conocimientos sobre el significado de los resultados, en particular, de los análisis de sangre. Si usted entiende qué significan los resultados y su ansiedad puede disminuir si los revisa en el portal antes de comentarlos con el médico, está bien que los vea. Sin embargo, toda pregunta o duda debe enviarse al equipo que le atiende. Los profesionales médicos de Moffitt son las personas idóneas para interpretar estos resultados en su caso concreto, y en relación con su diagnóstico y tratamiento.

Puede hablar con el médico en cualquier momento sobre la consulta de los resultados en el portal. Si nota que siente ansiedad o temor antes de las pruebas o mientras espera los resultados, hay formas de sobrellevarlos. Hablar con un amigo o familiar, distraerse con pasatiempos y meditar son formas excelentes de controlar la preocupación. Moffitt ofrece pacientes asesores, trabajadores sociales, capellanes y grupos de apoyo que ofrecen espacios seguros en los que el paciente puede hablar de sus sentimientos y encontrar maneras de afrontar la situación.

Si desea comunicarse con alguno de estos programas, llame al (813) 745-8407.

RECURSOS DE MOFFITT para el paciente y el cuidador

MARQUE SU CALENDARIO

de junio a agosto

Yoga suave reconstituyente, clase virtual (813) 745-6052

*Por Zoom. Se debe confirmar la asistencia.
Jueves a las 11 a.m.*

Moffitt.org/YogayMeditación

Estudio de arte abierto en Magnolia (813) 745-8407

*En persona, en el campus de Magnolia. No se
requiere confirmar la asistencia.*

3.er piso, estudio de Arte y Medicina

De lunes a viernes, de las 9:30 a. m. a las 4 p. m.

ArtsinMedicine@Moffitt.org

Estudio de arte abierto en McKinley (813) 745-8407

*En persona, en el campus de McKinley. No se
requiere confirmar la asistencia.*

1.er piso, Centro para el Paciente y la Familia

De lunes a viernes, de las 8:30 a. m. a las 5 p. m.

ArtsinMedicine@Moffitt.org

Orientación para pacientes y familias (813) 745-1690

*Virtual y en persona. Se debe confirmar la
asistencia.*

De lunes a viernes, con cita previa

PatientLibrary@Moffitt.org

Sesión virtual de «Charle con los expertos» (813) 745-1690

Por Zoom. Se debe confirmar la asistencia.

*En ciertos martes y miércoles,
de las 10:00 a las 10:30 a. m.*

PatientLibrary@Moffitt.org

Grupos de apoyo para el paciente y la familia

Para su comodidad, ofrecemos grupos de apoyo para pacientes y cuidadores por Zoom. Si desea más información o quiere inscribirse, visite Moffitt.org/Gruposdeapoyo. Los grupos de apoyo se ofrecen en inglés. Si le interesa enterarse de otros recursos de apoyo en español, llame a Trabajo Social, al **(813) 745-8407**.

Imerman Angels

Imerman Angels es una organización comunitaria que proporciona apoyo gratuito, personalizado e individual en relación con el cáncer a personas que tienen la enfermedad, supervivientes, personas con predisposición genética a un tipo de cáncer y cuidadores.

Si desea comunicarse con Imerman Angels, visite ImermanAngels.org (en inglés) o llame al (866) 463-7626.

LUNA

LUNA es una organización comunitaria que realiza una reunión mensual de un grupo de apoyo en Tampa, el segundo sábado de cada mes. Los pacientes de cáncer, los supervivientes de la enfermedad, así como los cuidadores, amigos y familiares, están invitados a participar en LUNA.

Si desea más información sobre el grupo de apoyo de LUNA, escribanos a LUNAFloridaInfo@gmail.com o llámenos al (813) 956-2978.

El Servicio de Traducción e Interpretación

Entender al equipo encargado de su tratamiento y comunicarse bien con él es esencial para su seguridad y bienestar. En el Servicio de Traducción e Interpretación de Moffitt nos esforzamos por vencer las barreras del idioma ofreciendo servicios de interpretación, así como la traducción de documentos médicos pertinentes sin costo alguno para usted. Si requiere servicios de traducción o interpretación, tiene derecho de decirse al equipo que le atiende para que le pongan en contacto con nosotros.

LUNA ofrece información y apoyo emocional a los pacientes latinos y sus familias

Viviam Sifontes, directora ejecutiva de LUNA

La misión de Latinos Unidos por un Nuevo Amanecer (LUNA) es ofrecer información en temas de salud y apoyo emocional a pacientes y supervivientes de cáncer que hablan español (y a sus familias) que forman parte de las comunidades latinas de la bahía de Tampa y de la zona central de Florida.

LUNA ofrece grupos de apoyo gratuitos, asesoramiento emocional, campamentos para pacientes de cáncer e información. En vista de las necesidades de los pacientes latinos, el objetivo es llenar los vacíos en la prestación de servicios de salud en nuestras comunidades.

LUNA transforma vidas facultando a los pacientes para que refuercen sus conocimientos y tengan una actitud positiva. Esto les permitirá tomar decisiones fundamentadas, con esperanzas y con seguridad en sí mismos.

Acogemos los descubrimientos de la ciencia sin olvidar el aspecto emocional del trayecto por el cáncer. Nuestros grupos de apoyo se diseñaron para poner en práctica enseñanzas únicas que apoyan a la persona y que constan de dos partes importantes: una sesión informativa y otra sesión sincera y personal.

A menudo los pacientes no saben dónde comenzar en el proceso de su trayecto por el cáncer. La orientación en salud que



ofrecemos se diseñó para guiar al paciente que necesita atención personalizada.

En las sesiones de asesoramiento y consejo abordamos la salud emocional, la ansiedad y la depresión, y ofrecemos recursos de autorregulación para que los pacientes puedan continuar el tratamiento con sus emociones bajo control.

Realizamos dos veces al año el Campamento Alegría, una reunión de tres días para supervivientes y pacientes que reciben tratamiento para el cáncer. Allí pueden conocer a otras personas y establecer vínculos duraderos con otros pacientes y supervivientes. En este campamento ofrecemos información científica actualizada, grupos de apoyo emocional, esparcimiento, y actividades para mimarse y cuidarse.

La organización está en manos de voluntarios, entre ellos, Viviam Sifontes, que ha sido nuestra directora ejecutiva durante 10 años. Viviam y la junta directiva le prestan servicio a la comunidad con pasión, profesionalidad y dedicación.

Si desea más información sobre nuestros servicios, llame a Viviam Sifontes al (813) 956-2978.

SU OPINIÓN IMPORTA



La Junta Consultiva de Pacientes y sus Familias de Moffitt busca integrantes de comunidades diversas y subrepresentadas. Ayúdenos a garantizar que las voces de todos estén representadas para que los directivos de Moffitt las oigan.

Llame al **(813) 745-2963** o escriba por correo electrónico a **PatientAdvisors@Moffitt.org** si desea más información.

La mamografía anual me salvó la vida

Norma Martínez, superviviente de cáncer de mama, asistente ejecutiva del equipo docente de BMT-CI



Norma Martínez agradece que en la mamografía anual se detectara el cáncer de mama en un estadio temprano. Ahora disfruta de viajes, como este al Castillo de San Marcos, un monumento nacional de San Agustín de la Florida.



He sido empleada de Moffitt desde agosto de 2020. En octubre de 2021 me hice la mamografía habitual en el hospital. No tenía síntomas, dolor ni bultos en las mamas. Durante la cita, la doctora Dana Ataya me encontró un bulto sospechoso. Tuve que hacerme una biopsia.

Luego, me reuní con el doctor John Kiluk, con la enfermera Jayne Cartwright y con la enfermera especialista Carly Pabon. Para mi sorpresa, me dijeron que tenía carcinoma lobulillar invasivo incipiente en la mama izquierda. El carcinoma lobulillar invasivo es un tipo de cáncer de mama que se origina en las glándulas productoras de leche (los lobulillos). Puede extenderse a los ganglios linfáticos y a otras zonas del cuerpo.

Cuando oí las palabras «cáncer de mama», el temor, la ansiedad y muchas otras emociones llegaron por sorpresa. Tuve que tomar la decisión más importante de mi vida. ¿Me haría una tumorectomía –después de la cual podría requerir quimioterapia– o una mastectomía? Después de orar un rato, supe lo que tenía que hacer. Nunca estamos listos para oír noticias abrumadoras. Sin embargo, el apoyo del doctor Kiluk me hizo sentir en paz. Supe que estaba en el lugar correcto

en el momento adecuado, y que en Moffitt estaba en las mejores manos. Rodearme de familiares y amigos fue uno de los factores decisivos del proceso de recuperación. En mi familia hay antecedentes de cáncer de mama; por eso comencé a hacerme mamografías más temprano.

Después de la operación, la reconstrucción y la recuperación, siento un compromiso intenso y un gran deseo de concientizar a otras personas sobre el cáncer de mama. No todo el mundo se siente cómodo al hablar del cáncer de mama o de la mamografía. Hacerme una mamografía anual, comer una alimentación saludable, hacer ejercicio, tener fe y contar con un grupo de apoyo me ayudó muchísimo en esta travesía.

Gracias al equipo entero de Moffitt por su compasión y afecto. Tengo una deuda de gratitud con cada persona que se cruzó en mi camino durante este período.

Visite [Moffitt.org/Detecciontemprana](https://www.moffitt.org/Detecciontemprana) si desea más información sobre citas para las pruebas de detección temprana, como las mamografías, que se ofrecen en Moffitt.



Comuníquese con expertos de Moffitt y entérese de información importante para el paciente y el cuidador.

Las sesiones se realizan por Zoom los martes y miércoles, de las 10:00 a las 10:30 a. m.

Para inscribirse, visite [Moffitt.org/Charleconlosexpertos](https://www.moffitt.org/Charleconlosexpertos) o llame al **(813) 745-1690**.

Los Servicios de Rehabilitación

Ron Jennings, director de los Servicios de Rehabilitación

Entre los servicios de rehabilitación de Moffitt se cuentan la fisioterapia, la terapia ocupacional, la logopedia y la terapia de la deglución, y el servicio de nutrición.

La fisioterapia y la terapia ocupacional

Los fisioterapeutas se dedican a mejorar la capacidad del paciente para mover el cuerpo. Los terapeutas ocupacionales se centran en mejorar la capacidad del paciente para realizar las actividades cotidianas, como vestirse e ir al baño. Ambas terapias le ayudan al paciente a recuperar la fortaleza, la movilidad y el sentido de independencia. Los terapeutas tratan el deterioro muscular, las caídas y la debilidad; capacitan a quien cuidará al paciente en el hogar; y recomiendan equipos, como el andador. Además, pueden hacer recomendaciones durante el alta hospitalaria para determinar si el paciente puede volver a casa sin peligro o si se beneficiaría de ingresar a un centro de cuidados médicos a largo plazo para recibir una rehabilitación continua.

La logopedia

Los logopedas tratan los problemas de la deglución y la comunicación. Realizan estudios de la deglución, que permiten determinar si se puede consumir alimentos sin riesgo. Pueden recomendar dietas especiales o líquidos espesados si el paciente no puede tragar sin peligro los alimentos sólidos habituales o los líquidos claros. Además, atienden consultas de pacientes que deben someterse a la extirpación de la laringe. Pueden reunirse con el paciente antes de la operación y enseñarle formas de comunicarse después de que esta se realice.



El Servicio de Nutrición

Los especialistas titulados en nutrición ofrecen información sobre la alimentación, recomendaciones sobre la alimentación por sonda, información sobre la diabetes y sobre la nutrición parenteral, que consiste en recibir nutrientes por una vena. Estos especialistas pueden dar información sobre varios temas, como la prevención del cáncer, la prevención o el tratamiento de la desnutrición, la nutrición durante distintos tratamientos contra el cáncer, el manejo de las sondas de alimentación, las dietas especiales, y la nutrición durante la supervivencia.

Cómo acceder a nuestros servicios

Todos estos servicios están a su disposición en régimen ambulatorio y de hospitalización. Si desea pedir una cita con estas especialidades, pida que el profesional médico de Moffitt que le atiende solicite una consulta.

Si desea más información, llame a los Servicios de Rehabilitación, al (813) 745-3609.

La placa especial de Moffitt
¡El primer año es gratis!
Apoye la investigación del cáncer



Moffitt.org/PlacaDeMoffitt

MOFFITT
CANCER CENTER

Tres pasos para apoyar a Moffitt Cancer Center



1

Escanee el código QR o visite:
Moffitt.org/PlacadeMoffitt

2

Llene la solicitud.

3

Reciba su placa por correo.

Moffitt y la YMCA de la Costa del Sol de Florida ofrecen clases a supervivientes de cáncer

Dra. Jennifer I. Vidrine, subdirectora de Alianzas para la Investigación en la Comunidad, e integrante del Departamento de Conductas de la Salud y Resultados Clínicos

Morgan Lael, gerente del Programa de Alianzas para la Investigación



¿En qué consiste el programa y cómo beneficiará a los supervivientes de cáncer?

El Programa de Supervivencia y Bienestar de la YMCA, impulsado por Moffitt, es un programa de ejercicio que dura 12 semanas. Está diseñado para ayudarle al superviviente a llevar una vida más sana. Los supervivientes de cáncer se reúnen con personal de la YMCA y con otros supervivientes para hacer ejercicio dos veces por semana.

David Dauman realizó el programa en la YMCA de la Costa del Sol de Florida. «Después de un año de tratamientos intensivos para el mieloma múltiple, yo necesitaba sanar en lo físico y lo emocional. Tenía que confiar de nuevo en mi cuerpo», dice Dauman. «Entonces descubrí el programa de la YMCA. Me brindó orientación, un grupo de pacientes como yo que se daban apoyo mutuo, y la estructura para iniciar la recuperación activa. Le doy crédito por haber sido el catalizador de la recuperación de mi estado físico».

Es posible que a los participantes se les invite también a tomar parte en estudios independientes sobre la supervivencia del cáncer. Esas investigaciones podrían mejorar la vida de un número incontable de supervivientes de todo el país. La participación en los estudios es voluntaria. Los criterios de idoneidad para participar en ellos varían según el estudio.

Nos entusiasma ofrecer oportunidades como esta a los supervivientes de cáncer de nuestra comunidad.

¿Quiénes pueden acceder al programa?

Al programa tienen acceso todos los supervivientes de cáncer que viven en la zona de cobertura de la YMCA de la Costa del Sol y que no hayan participado en el programa LIVESTRONG ni en el Programa de Supervivencia y Bienestar de la YMCA, impulsado por Moffitt. En el futuro esperamos ampliar la oportunidad a participantes pasados y a cuidadores.

La YMCA de la zona metropolitana de Tampa ofrece apoyo a través del Programa LIVESTRONG. Comuníquese con la YMCA de su localidad si desea información.

¿Cuánto cuesta el programa?

El Programa de Supervivencia y Bienestar de la YMCA es gratuito. Los participantes y cuidadores reciben además una inscripción gratuita de tres meses a la YMCA.

Escríbale hoy mismo por correo electrónico a Kari Grassia, a KGrassia@suncoastymca.org, para ver cuál programa le queda más cerca y para inscribirse.



Moffitt colabora con los pacientes para mejorar la programación de citas

Rae Sawyer, familiar asesora y copresidenta de la Junta Consultiva de Pacientes y sus Familias

Corrie Wassum, desarrolladora de cursos digitales del Departamento de Acceso para Pacientes

La Junta Consultiva de Pacientes y sus Familias de Moffitt es un grupo diverso de pacientes, familiares, profesionales médicos y administradores que se reúnen cada mes para mejorar la experiencia del paciente. En el transcurso del último año, la Junta ha observado más preocupación entre los pacientes y familiares asesores acerca de la capacidad de Moffitt para programar la creciente demanda de citas de manera oportuna y eficiente.

En respuesta a esta situación, la Junta formó un subcomité de programación para apoyar a los empleados de Moffitt y mejorar la experiencia del paciente en el proceso de programación de citas. Este subcomité está integrado por el equipo de Excelencia en Procesos de Moffitt, por líderes de Moffitt, y por pacientes y familiares asesores. El grupo comenzó realizando varias sesiones para escuchar inquietudes y reunir información antes de definir las prioridades del proyecto. Estas sesiones iniciales culminaron en una lluvia de ideas que duró dos días y se centró en agilizar el proceso de programación. En esta actividad singular se reunieron pacientes y familiares asesores con gerentes de Moffitt, personal clínico y programadores para determinar los

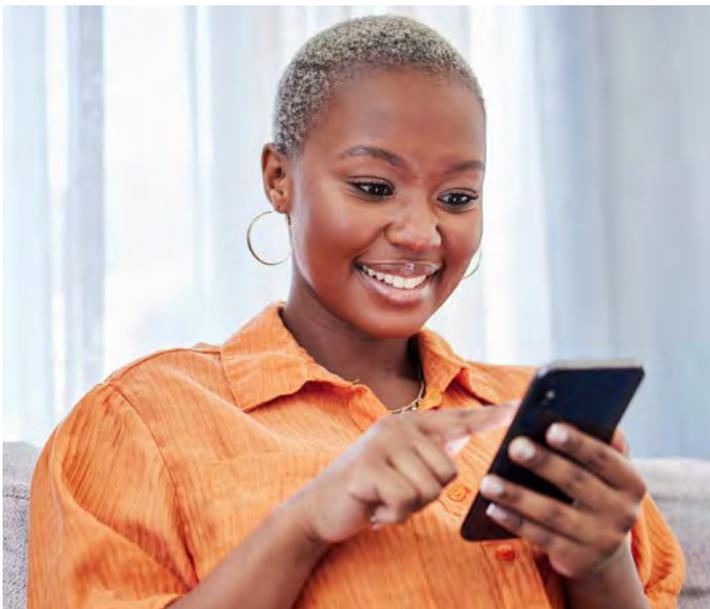
obstáculos principales que impiden una programación más eficiente.

El subcomité de programación determinó muchas soluciones de aplicación inmediata, otras que se iniciarían con el fin de perfeccionarlas y otras más que se planificarían a largo plazo. Quizá la adopción más notable haya sido cambiar el proceso de programación de citas pendientes mediante la Iniciativa de Programación Instantánea.

Este es un proceso en el cual no hay que comunicarse con cada paciente antes de programar la cita. El equipo de Moffitt documenta las preferencias de cada paciente, como los días, las horas y las sedes que le convienen más, y con estos detalles reserva tiempo para atenderle antes de llamarle con los detalles de la siguiente cita. Después de la programación instantánea, el paciente recibe un aviso por teléfono, mensaje de texto o correo electrónico.

«La Programación Instantánea es una oportunidad única de minimizar los puntos de contacto y de garantizar que a cada paciente se le programe de manera oportuna, al tiempo que se tienen en cuenta sus necesidades y preferencias. Al pasar del contacto telefónico al empleo más frecuente de la Programación Instantánea, hemos reducido mucho el número de citas pendientes con un mínimo de quejas, de cambio de citas y de incumplimiento de citas», dice Derek Herring, director del Departamento de Acceso para Pacientes.

Es obvio que la alianza entre la Junta y los empleados de Moffitt es un logro para los pacientes, puesto que hemos trabajado con diligencia para colaborar, buscar soluciones que se traduzcan en acciones y ejecutar cambios importantes para mejorar la experiencia del paciente. ¡Y todo esto en apenas dos meses!



¿Tiene que cancelar o reprogramar una cita? Llame al equipo de programación de citas, al (888) 663-3488.

Conozca sus opciones de programación de citas

Patty Kim, directora de Relaciones Públicas

En Moffitt Cancer Center entendemos que un diagnóstico de cáncer no solo afecta al paciente sino a sus cuidadores y a su familia. Por eso hacemos lo posible por ofrecer opciones personalizadas de programación de citas para atender las necesidades de cada paciente.

¿Sabía usted que tiene flexibilidad para programar citas en varias sedes? ¿O que puede hacerse los análisis clínicos y las pruebas de imagen unos días antes de la cita con el médico? Y si viaja desde lejos, ¿sabía que puede programar varias citas para el mismo día? ¿Y que si los días entre semana no le convienen, los análisis clínicos y las pruebas de imagen se pueden programar en el fin de semana?

Si necesita pruebas de imagen, puede ir a las sedes de Magnolia, McKinley e International Plaza. Las extracciones de sangre y los servicios de infusión intravenosa se ofrecen en todas las sedes. El tratamiento de oncología radioterápica se puede programar en las sedes de Magnolia, Wesley Chapel e International Plaza. Todas las operaciones de pacientes hospitalizados se realizan en el Hospital de Moffitt en McKinley. Desde enero de 2025, Moffitt SouthShore será la nueva sede satélite en la que ofreceremos pruebas de detección, extracción de sangre, infusiones intravenosas, radioterapia y citas de oncología.

Estas son todas las sedes de Moffitt. Queremos habilitarlo para que utilice estas opciones de modo que satisfagan sus necesidades.

Moffitt en Magnolia
12902 USF Magnolia Drive
Tampa FL 33612

Centro Ambulatorio Richard M. Schulze
Family Foundation, en el campus de
Moffitt en McKinley
10920 N. McKinley Drive
Tampa FL 33612

Hospital de Moffitt en McKinley
10901 N. McKinley Drive
Tampa FL 33612

Moffitt en Wesley Chapel
2590 Healing Way
Wesley Chapel FL 33544

Moffitt en International Plaza
4101 Jim Walter Blvd.
Tampa FL 33607

Moffitt SouthShore
(a partir de enero de 2025)
2709 E. College Ave.
Ruskin FL

Si tiene preferencias en cuanto a la programación de citas, avísenos. Los encargados de programarlas atenderán sus solicitudes en persona, por teléfono o mediante un mensaje por el portal digital para pacientes. Esta es una de las muchas maneras en que tratamos de proporcionar una atención centrada en el paciente y la familia en todo lo que hacemos.

Si desea más información o quiere programar una cita, llame al (888) 663-3488. Seleccione la opción 1 si ya es paciente de Moffitt y la 2 si es paciente nuevo.





Orientación para pacientes y familias

Aprenda a:

- Usar los servicios y programas de apoyo de Moffitt
- Colaborar con el equipo de profesionales que le atiende
- Orientarse por Moffitt

- Sesiones virtuales a las 2 p.m. los días entre semana
- Sesiones en persona a solicitud del interesado
- Cada sesión consiste en una presentación de 30 minutos y un período para responder preguntas.
- Se presenta en inglés y español.
- Consulte nuestra página en MOFFITT.org/Orientación.

(813) 745-1690 | Orientation@Moffitt.org

ENLACES

JUNTA EDITORIAL

Directora editorial:
Jacqueline Beaushaw

Diseño gráfico:
Moffitt Strategic Marketing

Traducción
Servicio de Traducción e Interpretación de Moffitt

Junta editorial:
Patti Halula (paciente asesora)
Prado Antolino
Kenisha Avery
Anne Bidelman
Ana Carlson
Pam Duncan
Patty Kim
Shani Parkin (paciente asesora)
Cristina Pérez
Sean Powell
Cathy Schaffer (paciente asesora)
Alexis Youdelman

Junta Consultiva de Pacientes y sus Familias

Charlie Agurcia
Susan Brill
Bárbara Cruz
David Dauman (copresidente)
Amanda Dugger
Kerrijo Ellis
Danni Gallagher
Ron Giovannelli
Yvette Gray
Patti Halula
Randy Isaacson
Barney Morris
Shani Parkin
Mark Pizzo
Rae Sawyer (copresidenta)
Vondalyn Wright

Si desea participar para que Moffitt pueda ofrecer lo mejor a todos los pacientes y familias, comuníquese con el Programa Consultivo de Pacientes y sus Familias escribiendo a PatientAdvisors@Moffitt.org o llamando al (813) 745-2963.

